



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/2/TON/1  
10 April 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Вторая сессия

Женева, 5 –16 мая 2008 года

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКЛАД, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ  
С ПУНКТОМ 15 а) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1  
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА\***

**Тонга**

---

\* Настоящий документ до передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## I. МЕТОДОЛОГИЯ И КОНСУЛЬТАЦИИ

1. Министерство иностранных дел совместно с кабинетом премьер-министра отвечало за подготовку и координацию национального доклада Тонги, представленного для проведения периодического обзора Советом по правам человека Организации Объединенных Наций. Доклад был подготовлен в соответствии с общими руководящими принципами, содержащимися в "Компонентах дорожной карты" на основании резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года и общих руководящих принципов подготовки информации в рамках универсального периодического обзора, содержащихся в документе A/HRC/6/L.24. В настоящем национальном докладе рассматриваются основные права человека и фундаментальные свободы, а также проблемы уязвимых слоев тонганского общества, к которым, в частности, относятся дети и женщины.

2. Консультации проводились в условиях ограниченных возможностей. С государственными министерствами и ведомствами, включая полицию Тонги и Службы безопасности Тонги, проводились брифинги и подготовительные мероприятия.

3. Практически ни одна из 49 организаций гражданского общества, которые входят в состав Форума гражданского общества Тонги (ФГОТ), финансируемого ПРООН, не знает о процессе УПО. Стремясь поддерживать диалог с гражданским обществом, правительство организовало встречу с членами ФГОТ, на которой были рассмотрены их озабоченности. Правительство также приняло к сведению доклад одной из организаций тонганского гражданского общества, касающийся проведения УПО. Были организованы консультации с Генеральным секретарем Форума церковных лидеров Тонги и старшими должностными лицами консультационной службы "Линия жизни". Были проведены обсуждения с Верховным судьей, министром юстиции и Генеральным прокурором, заместителем Генерального прокурора и вице-президентом Тонганского общества юристов. Кроме того, были проведены консультации с Торговой палатой Тонги и с председателем Совета средств массовой информации.

4. Главные идеи Королевства Тонга, касающиеся процесса развития, а также среднесрочные национальные цели развития и стратегии достижения этих целей отражены в Восьмом плане стратегического развития на 2006/07-2008/09 годы (ПСР8) под названием "Смотрим в будущее, основываясь на прошлом". Это - документ, подготовленный Центральным департаментом планирования на основании продолжительного и масштабного процесса консультаций<sup>1</sup>, который во многом поддерживался за счет технической и финансовой помощи Азиатского банка развития

(АзБР) и финансовой помощи Австралийского агентства по международному развитию и Агентства по международному развитию Новой Зеландии.

5. ПСР8 во многом имеет непосредственное отношение к настоящему докладу, представляемому в рамках УПО.

6. Королевство Тонга считает, что основные ценности, закрепленные в Конституции страны и нормах обычного права, отражены в международных договорах по правам человека. Ключевые традиционные ценности, такие, как фе'офа'аки (взаимная любовь, забота и щедрость), фака'апа'апа'аки (взаимоуважение), февейтокай'аки (принцип взаимности, сотрудничество, согласие, поддержание хороших взаимоотношений), мамахи'и ме'а (лояльность, преданность), лототу (смирение, благородство), фетокони'аки (помощь ближнему, сотрудничество, выполнение совместных обязательств), интегрированы в процесс социализации всех граждан Тонги. Эти нормы надлежащего поведения, или "пото", служат средствами защиты и сохранения социальных общественных отношений в Тонге. Эти ценности отражают общую философию взаимного уважения, на которой строится национальное общество.

7. Уважение присущего каждому человеку достоинства находит свое выражение в преамбуле Всеобщей декларации прав человека, где сказано, что признание достоинства является основой свободы, справедливости и всеобщего мира. Уважение достоинства каждого человека - это ценность, которой придается самое большое значение в тонганских обычаях.

8. Образ жизни в Тонге основывается не только на правах и обязанностях, свободах и обязательствах личности, но и на правах и обязанностях, свободах и обязательствах расширенной семьи и общины. Хотя ценности, лежащие в основе прав человека, могут быть сформулированы не совсем так, как звучат традиционные тонганские ценности, и те, и другие выражают одинаковые чаяния. Сила национального общества основывается на коллективных ценностях и индивидуальной ответственности. Тонга высоко оценивает тот факт, что права групп и обязанности индивидуума перед обществом закреплены в договорах по правам человека. Основная задача Тонги состоит в поиске баланса между основными правами и фундаментальными свободами отдельного человека и правами и свободами расширенной семьи и всего общества в современном международном контексте. По мнению Тонги, международные договоры по правам человека закрепляют права, обязанности и свободы, которые способны обеспечить социальный порядок, соответствующий дальнейшему формированию и уважению традиционных ценностей Тонги.

9. В Тонге традиционно сильны культурные и конституционные устои. Тонга гордится своей Конституцией, история которой насчитывает 132 года и в которой провозглашается большинство основных прав человека и свобод, являющихся предметом рассмотрения в рамках настоящего обзора. Тонга приветствует данный периодический обзор и намерена внимательно изучить замечания Совета по правам человека.

## **В. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТОНГЕ**

### **А. Общее положение**

10. Тонга является уникальной страной среди всех островных государств Тихого океана, поскольку ей во многом удалось сохранить традиционный коренной уклад системы государственного управления. В 1845 годы архипелаги "Дружественных островов" были объединены в Полинезийское королевство. В 1875 году после принятия Конституции Тонга стала конституционной монархией. В связи с возможной аннексией со стороны соседних враждебных держав в 1900 году Тонга перешла под британский протекторат. В 1970 году она вышла из протектората и в том же году вошла в состав Содружества.

### **В. Правительство**

11. Тонга является наследственной конституционной монархией с однопалатной Законодательной ассамблеей, состоящей из 14 членов кабинета министров, занимающих посты *ex officio*, девяти представителей, избираемых представителями знатных родов, и девяти представителей, избираемых в ходе всеобщих выборов. Глава правительства, премьер-министр, назначается монархом из числа избранных представителей и служит Его Величеству.

### **С. Конституция**

12. Принятая в 1875 году Конституция Тонги - одна из старейших писанных конституций в мире. Ее обнародование последовало за чередой дальновидных и революционных по своему характеру инициатив основателя современной Тонги Короля Джорджа Тупоу I, начавшихся в 1839 году кодификацией кодекса Вавау. По сути, именно эти кодексы были первыми шагами к ликвидации феодализма и связанных с ним нарушений прав человека. Этот процесс достиг своей кульминации в 1862 году, когда был принят так называемый Кодекс освобождения, предусматривающий ликвидацию крепостной зависимости. Краткий анализ Конституции и ее нынешней редакции приводится ниже.

#### **D. Правовая система**

13. Акты Законодательной ассамблеи основаны на английском праве. Судебная система основывается на английском обычном праве. В отличие от бывших колоний Великобритании, где насаждались британские законы, Тонга использовала английское право в качестве модели, но применяла к нему свой собственный подход.

#### **E. Официальные языки**

14. Тонганский и английский.

#### **F. Судебная система**

15. Верховный суд (судьи назначаются монархом в состав Тайного совета); Тайный совет, состоящий из Его Величества, членов Кабинета, губернаторов Вавау и Хаапаи; Апелляционный суд, состоящий из трех судей и Верховного судьи; Суд магистратов; Земельный суд. Все должности старших судей занимают иностранцы. Нынешним председателем Верховного суда является г-н Форд - Верховный судья Новой Зеландии.

#### **G. Территория**

16. Общая площадь страны составляет 747 км<sup>2</sup> и включает более 170 островов вулканического и кораллового происхождения, распределенных по четырем группам.

#### **H. Морское пространство**

17. Около 640 050 км<sup>2</sup>.

#### **I. Население**

18. По результатам проведенной 30 ноября 2006 года переписи населения, численность населения составляет 101 991 человек, проживающий на 36 обитаемых островах; численность населения Тонгатапу составляет 72 045 человек (71 % всего населения Тонги). На долю городского населения приходится 23 658 человек, или 24 % всего населения. Население Тонги молодое, средний возраст не превышает 21 года. Показатели рождаемости составляют 2,2 %. Показатели прироста населения - 0,4 % в год. Показатели миграции - 1,8 % в год.

## **Ж. Валовой внутренний продукт**

19. 2004/2005 годы: 455,9 млн. паанга, или 235,0 млн. долл. США. Состав (2004/05 год): сырьевой сектор: 25 %; обрабатывающий сектор - 18 %; сектор услуг - 57%. ВВП на душу населения (2004/05 год): 4 560 паанга, или 2 350 долл. США. Ремитирование средств (2004 год): 42,5 % ВВП. Тонга экспортирует, главным образом, сельскохозяйственные товары. Значительная доля продовольствия импортируется из Новой Зеландии. Тонга обладает довольно прочной социальной и экономической инфраструктурой.

## **К. Индекс человеческого развития**

20. В 2008 году он составил 0,819, вследствие чего Тонга заняла 55 место из 177 государств. Тонга - единственная страна в Тихоокеанском регионе, входящая в категорию государств с высоким уровнем развития наряду с Австралией (№ 3) и Новой Зеландией (№ 19). Другими государствами Океании, которым был присвоен ИЧР в 2008 году, стали: Самоа № 77; Фиджи № 92; Вануату № 120; Соломоновы Острова № 129; и Папуа Новая Гвинея № 145.

## **Л. Конституционная система и политические реформы**

21. Публичное заявление 10 ноября 2004 года о том, что Его Величество Король Тауфаахау Тупоу IV включит в состав Кабинета четырех новых министров из числа лиц, избранных в Законодательную ассамблею в марте 2005 года, стало переломным моментом в истории Тонги и началом процесса политических реформ. До этого Его Величество традиционно назначал министров не из числа членов Законодательной ассамблеи, и они входили в ее состав в силу занимаемых должностей, а не через избрание.

22. Это публичное заявление означало признание Его Величеством необходимости проведения политических реформ и реакцию со стороны Его Величества и правительства на призыв к созданию более демократической формы правления.

23. После Программы реформирования экономического и государственного сектора (ПРЭГС), реализация которой началась в 2002 году и которая предусматривала реформу налоговой и государственной службы, финансового и частного секторов, начался первый этап политической реформы.

24. За назначением в марте 2005 года четырех вновь избранных министров Кабинета последовало утверждение Королем решения о создании в ноябре 2005 года

Законодательной ассамблеей Национального комитета политических реформ (НКПР) и назначение Королем в марте 2006 года на пост премьер-министра д-ра Фелети Вакаута Севеле, который стал первым избранным народным представителем.

25. С февраля по август 2006 года НКПР проводил открытые консультации в каждом населенном пункте Тонги, а также в столичных регионах Австралии, Новой Зеландии и США, где проживают крупные тонганские диаспоры. В начале октября 2006 года Комитет представил свой доклад и рекомендации Законодательной ассамблее, которая также получила два предложения относительно проведения реформы, которые были подготовлены Кабинетом и Народным комитетом политических реформ.

26. Законодательная ассамблея "в принципе" утвердила доклад и рекомендации НКПР, а правительство предложило создать трехсторонний комитет для выработки консенсуса по трем имеющимся предложениям. В его состав должно было входить равное число представителей Кабинета, представителей народа и представителей знатных родов. Народные представители отклонили предложение правительства о создании трехстороннего комитета и вместо этого высказали идею о проведении голосования по их предложению о политической реформе. Это противоречие вылилось в массовые беспорядки 16 ноября 2006 года.

27. Несмотря на возникшие беспорядки, приведшие к гибели людей и разрушениям, Его Величество Король Джордж Тупоу V и правительство сохранили приверженность процессу конституционных и политических реформ. На официальном закрытии Законодательной ассамблеи 23 ноября 2006 года Его Величество заявил:

"События нескольких последних дней поколебали наши конституционные устои. Но наши культурные и конституционные традиции по-прежнему сильны. Существующее вот уже более ста лет конституционное правление дает нам силы решать стоящие перед нами задачи... Все предложения, которые сформулированы обществом, преследуют одну и ту же главную цель - создание более демократического парламента и правительства, которые отвечали бы всем чаяниям Тонги. Различия в этих предложениях не являются непримиримыми, и все они могут быть согласованы с помощью диалога.

28. В начале июля 2007 года Законодательная ассамблея учредила Специальный отдельный комитет по политической реформе (Трехсторонний комитет) для рассмотрения различных предложенных моделей политической реформы и решения других связанных с ней вопросов. В состав Комитета вошли три представителя Кабинета, три представителя знатных родов и четыре народных представителя.

29. В начале августа и начале сентября Комитет представил два доклада Ассамблее. Он рекомендовал изменить структуру Законодательной ассамблеи, включив в ее состав девять представителей знати и 17 представителей простого народа, которые будут назначать премьер-министра. Затем премьер-министр будет формировать Кабинет из числа избранных представителей. Комитет также рекомендовал Его Величеству по своему усмотрению выбирать четырех министров либо из числа избранных представителей, либо не из числа членов Законодательной ассамблеи.

30. 13 сентября 2007 года Законодательная ассамблея проголосовала за утверждение этой модели. Также путем голосования было принято решение о проведении в 2010 году конституционной и политической реформы. Вместе с тем следует отметить, что в ходе консультаций по подготовке национального доклада, представляемого в рамках УПО, подчеркивалось, что для успешного проведения конституционных и политических реформ необходимо обеспечить понимание их содержания народом.

31. Выборы в Законодательную ассамблею в соответствии с существующим порядком будут проведены 23 и 24 апреля 2008 года. Ожидается, что в ходе следующей сессии Ассамблеи будет продолжен диалог по нерешенным вопросам, связанным с политической реформой. Эти вопросы касаются новых границ избирательных округов и избирательной системы.

32. Правительство намерено продолжать продуктивный процесс проведения конституционной и политической реформы, который предоставит тонганским гражданам возможность понять и обсудить эти предложения. При финансовой поддержке Европейского союза правительство приступило к проведению семинаров по вопросам национального примирения и гражданского воспитания среди жителей деревень в целях информирования населения о процессе изменений и их будущих последствиях.

### **М. Законодательные и политические меры**

33. Уголовное законодательство устанавливает правовые рамки для осуществления конституционного права на надлежащий судебный процесс и справедливое судебное разбирательство. В Тонге создана система государственных защитников для обеспечения равенства состязательных возможностей. Право на возбуждение иска имеет любое лицо. Гарантируется принцип верховенства права и независимость судебной системы.

34. Формальная структура защиты прав человека в виде национального правозащитного учреждения отсутствует. Вместе с тем в стране действует Общественный



уполномоченный по рассмотрению жалоб, который получает и расследует жалобы населения на действия государственных органов. В 2007 году правительство приняло закон об учреждении Комиссии по борьбе с коррупцией. В стране также существует министерство по делам женщин, образованию и культуре, обладающее широкими полномочиями по улучшению положения женщин и детей. Министерство по делам молодежи, профессиональной подготовке, занятости и спорту непосредственно занимается вопросами молодежи.

35. Не исключено, что в ходе открытых консультаций по вопросу о конституционной и политической реформе продолжится обсуждение возможностей отстаивания прав человека в судебном порядке и необходимости и допустимости создания в Королевстве комиссии по правам человека.

36. Тем временем правительство продолжает процесс консультаций с гражданским обществом и религиозными организациями, занимающимися правами человека и гражданина. Эти организации представлены на уровне деревень, где могут быть созданы наиболее благоприятные условия для обучения граждан и расширения их прав.

37. Продолжающийся диалог государства с гражданским обществом и заинтересованность в обеспечении прав и свобод населения четко отражены в ПСР8, который также предусматривает деятельность по мониторингу и оценке некоторых основных целей, связанных с правами человека.

## **О. Международные обязательства**

38. На сегодняшний день Тонга, как и большинство других государств - членов Форума тихоокеанских островов, ратифицировала лишь два международных договора по правам человека: Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (КЛРД) и Конвенцию о правах ребенка (КПР).

39. Международные договоры, ратифицированные государством, не становятся автоматически частью национального законодательства. Напротив, если для выполнения международного обязательства необходимо внесение какого-либо изменения во внутреннее законодательство, такие изменения вносятся в соответствии с обычными парламентскими процедурами до того, как государство станет участником соответствующего договора. Королевство ратифицирует тот или иной договор только после того, как правительство убедится, что законодательство и правоприменительная практика могут обеспечить его выполнение.

40. Тонга является членом - основателем Форума тихоокеанских островов. Тонга поддерживает инициативы Форума в области развития прав человека в Тихоокеанском регионе. Тонга также входит в состав Содружества наций и активно участвует в инициативах Секретариата Содружества. Тонга стала членом Организации Объединенных Наций в сентябре 1999 года. Службы безопасности Тонги (СБТ) содействуют проведению операций по поддержанию мира и миростроительству. Руководитель СБТ возглавлял миссию мира, осуществляемую Форумом на Бугенвилле. СБТ и тонганская полиция проводят операции на Соломоновых Островах под руководством РАМСИ и содействуют проведению совместных миссий в Ираке.

### **III. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

#### **A. Конституция**

41. Декларация прав Королевства вполне соответствовала своему времени и закрепляла традиционные ценности уважения и чести, о которых говорилось выше. Народ Тонги гордится этим наследием. В соответствии с тонганскими обычаями, закрепленными в Конституции 1875 года, права и свободы принадлежат каждому члену общества от рождения. Система государственной власти в Тонге была сформирована в результате мудрых и своевременных мер, направленных на обеспечение благого управления в гармонии с устремлениями и культурой Тонги. Вместе с тем Его Величество и правительство осознают необходимость проведения изменений и намерены осуществить конституционные и политические реформы.

42. Конституция Тонги закрепляет осуществляемые права и общие принципы. В главе 1 провозглашены ценность, достоинство и равенство всех людей и закреплены принципы свободы, права на труд и владение собственностью. Большинство принципов содержится в Декларации прав, и многие из них определены достаточно четко, обеспечивая возможность их применения, например, запрещение рабства (статья 2), равенство перед законом (статья 4), свобода вероисповедания (статья 5), свобода слова (статья 7) и право на справедливое судебное разбирательство (статьи 10-15). Эти фундаментальные права, провозглашенные в Тонге более 100 лет тому назад, сегодня находят свое отражение в конституциях большинства государств. Кроме того, существуют законы, подзаконные акты и практика, закрепляющие еще более широкий спектр прав, связанных с надлежащим судебным процессом. Любое нарушение предусмотренных в законе прав может быть обжаловано в судебном порядке.

## **В. Судебная система и право на справедливое судебное разбирательство**

43. Тонга соблюдает принцип верховенства права, а в Конституции гарантируется право на справедливое судебное разбирательство. Закон применим ко всем гражданам без исключения. Никто не может быть привлечен к суду без письменного обвинительного акта с изложением всех предъявленных обвинений. Судебные процессы носят открытый характер, а подсудимые вправе ходатайствовать о рассмотрении их дел с участием семи присяжных заседателей. В отношении подсудимых действует презумпция невиновности, они могут задавать вопросы свидетелям обвинения и имеют доступ к имеющимся доказательствам. Адвокаты могут беспрепятственно общаться с подзащитными. Подзащитные вправе присутствовать на слушаниях по их делу и своевременно получать консультации защитника. Гарантируется право на апелляцию. В судах установлена эффективная компьютеризированная система учета дел.

44. В Тонге существует компетентная и независимая судебная система. Тонганские судьи выносят объективные и обоснованные приговоры по любому обвинению в посягательстве на права человека или попытках ограничения свобод. Правительство Тонги уважает независимость судебной власти и ее решения.

45. Тонга отмечает, что традиционные границы между международным и внутренним правом во многих тихоокеанских правовых системах постепенно стираются. Классической трактовке взаимоотношений между двумя сферами права приходит на смену новая теория гармонизации, которая уже широко применяется в судах тихоокеанского региона под воздействием судебной глобализации. Тонга не является исключением в этом процессе. Тонганские судьи демонстрируют готовность учитывать в процесс принятия решений международные стандарты и нормы в области прав человека.

46. Недавно министерство юстиции создало общественный правовой центр в столице государства городе Нукуалофа, который занимается оказанием бесплатной юридической помощи неимущим обвиняемым. Разрабатывается программа отправления правосудия по делам несовершеннолетних для обеспечения того, чтобы дела таких лиц рассматривались в специальных, а не в обычных судах. Министерство также содействовало законодательному внедрению в судах системы мер воспитательного воздействия к лицам, впервые совершившим преступление, не уголовных, а общественных мер. Все эти программы свидетельствуют о глубокой приверженности государства идее обеспечения конституционных прав на справедливое судебное разбирательство. Кроме того, эти программы подтверждают приверженность правительства правозащитным ценностям и принципам социальной справедливости.

### **С. Добровольные обязательства**

47. Правительство Тонги придает большое значение социальным, экономическим и культурным правам. Оно твердо привержено курсу, направленному на достижение экономических, социальных и культурных целей. Оно неуклонно осуществляет прогрессивную программу в области социально-экономической и культурной политики, ориентируясь на практические стратегии ПСР, и в качестве подтверждения своего курса увеличивает объем финансирования на нужды образования и здравоохранения.

48. Бесплатная комплексная система пожизненного медицинского обслуживания и бесплатное образование для детей до 14-летнего возраста (перспективная политика, начатая в 1875 году) свидетельствуют о постепенном осуществлении в стране прав, закрепленных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), хотя этот договор и не был ратифицирован Королевством. Разработка этих стратегий сопровождается формулированием четких и реальных задач, решение которых контролируется и оценивается по мере продвижения вперед.

49. Это не означает, что, по мнению правительства, ситуация в области развития экономических, социальных и культурных прав в стране является идеальной. Напротив, правительство уже приняло и будет принимать соответствующие меры путем разработки политики и, при наличии возможностей, изменения законов, которые способствуют повышению экономического, социального и культурного уровня народа Тонги. В ходе публичных консультаций по вопросу о возможном принятии законопроекта о правах и обязанностях в отдельности или в рамках новых конституционных механизмов, по всей вероятности, будут дополнительно обсуждаться экономические, социальные и культурные права и возможность их отстаивания в судебном порядке.

### **Д. Осведомленность общественности о правах человека**

50. Министерство юстиции ежегодно проводит так называемую "Неделю закона", в течение которой организуются публичные просветительские программы, посвященные конкретным правам человека. В 2007 году темами этого мероприятия были "права на землю" и "права на гражданство". Эти просветительские программы включали публичные и телевизионные театральные постановки, посвященные проблемам, которые обычно связаны с осуществлением этих прав. Программа национального примирения и гражданского воспитания, разработанная канцелярией премьер-министра, о которой говорилось в пункте 31, также направлена на повышение информированности о правах человека и культурных ценностях. В рамках этой Программы была также предоставлена

финансовая помощь девяти организациям гражданского общества, действующим в сфере защиты прав человека и образования.

51. В стране также активно действуют сети организаций гражданского общества и религиозных организаций, занимающихся вопросами просвещения в области прав человека и их защиты, среди которых следует отметить Форум гражданского общества Тонги; Движение "Дружественных островов" за права человека и демократию; Католическую лигу женщин и ее учебный проект в области законных прав; Национальный конгресс молодежи Тонги "Лангафонуа а фафин Тонга" (Национальная организация развития женщин); Программу жизни свободной Веслеанской церкви Тонги; Национальный центр матери и ребенка; Фонд общинного развития Тонги; Национальный совет церквей Тонги; Национальный форум церковных лидеров Тонги и т.д. Каждая из этих организаций проводит собственные программы публичного образования и повышения осведомленности населения, которые не зависят от финансовой поддержки государства. Со своей стороны правительство намерено сотрудничать с этими организациями в целях укрепления уважения и осуществления всех прав человека и основных свобод всем народом Тонги.

52. Хотя права человека и не включены в качестве отдельного предмета в официальную учебную программу начальной и средней школы Тонги, они изучаются в рамках курса, посвященного "Социальным наукам" и "Страноведению". Официальная учебная программа начальной и средней школы в настоящее время пересматривается в рамках Программы поддержки образования в Тонге (ППОТ) при содействии Всемирного банка и Агентства по международному развитию Новой Зеландии. Министерство образования намерено обеспечить, чтобы новые программы обучения включали вопросы прав человека, имеющие значение для современной Тонги.

53. Тонга является участником Конвенции о правах ребенка и сети проектов ассоциированных школ ЮНЕСКО. Тонга также взяла на себя обязательства по выполнению положений резолюции 38, принятой Генеральной конференцией ЮНЕСКО в октябре 2007 года и касающейся празднования 60-й годовщины Всеобщей декларации прав человека в декабре 2008 года. Министерство образования также приняло предложенные ЮНЕСКО основные темы для изучения: "Учимся понимать"; "Учимся делать"; "Учимся жить с другими"; "Наука быть человеком".

#### **Е. Подотчетность органов полиции и надзор за их деятельностью**

54. В органах полиции Тоги работают из 415 полицейских. Все нанимаемые на работу сотрудники проходят профессиональную подготовку на основании учебной программы,

разработанной совместно с другими странами Тихоокеанского региона. Сотрудники полиции проходят курс обучения в области гражданских прав и обязанностей полицейских при исполнении должностных полномочий, взаимодействии с гражданами и заключенными. Примеры передового опыта полицейской службы выявляются и распространяются с помощью стратегического плана работы полиции. Начальник полиции ежегодно представляет парламенту доклад через министра внутренних дел.

55. Деятельность органов полиции Тонги регулируется отдельным законодательством. Статья 45 Закона о полиции (глава 35) предусматривает возможность независимой проверки по факту злоупотреблений полномочиями или применения чрезмерной силы со стороны любого сотрудника полиции. Существует три уровня внутреннего расследования. Получением и рассмотрением жалоб занимается подразделение полиции по вопросам профессиональной этики.

56. Офицеры полиции не освобождаются от гражданской или уголовной ответственности. При установлении фактов необоснованного применения силы любое лицо может подать гражданский иск о возмещении ущерба в отношении соответствующего офицера.

#### **Г. Подотчетность тонганской службы безопасности и надзор за ее деятельностью**

57. Служба безопасности Тонги (СБТ) состоит из 500 военнослужащих сухопутных сил и военно-морского флота. Все военнослужащие получают базовую подготовку, а затем проходят курсы повышения квалификации в соответствии с передовым опытом учебных программ новозеландских и австралийских вооруженных сил. Военнослужащие, в частности, проходят подготовку в области военного права и обеспечения прав человека в постконфликтный период. СБТ принимала участие в региональных и международных операциях по поддержанию мира в составе миротворческой миссии в Бугенвилле, Региональной миссии по оказанию помощи Соломоновым Островам и в Ираке.

58. Полномочия вооруженных сил и четко регламентированы Конституцией и Законом Тонги о службе безопасности 1992 года. Впервые СБТ была мобилизована для оказания содействия выполнению полицией ее гражданских обязанностей во время и после волнений 16 ноября 2006 года. До 16 ноября четвертая часть военнослужащих принимала участие в операциях по поддержанию мира за границей. При этом неуклонно соблюдались правила участия в боевых действиях. Военнослужащие были вооружены. СБТ была уполномочена применять силу, необходимую для обеспечения законности. Сообщалось лишь об одном случае применения огнестрельного оружия, когда была дана

очередь в воздух для разгона участников беспорядков. От действий сотрудников СБТ не пострадал ни один гражданин. Правительство Тонги уверено, что СБТ действовала профессионально и в разумных пределах.

59. Как и в полиции, в СБТ существуют строгие дисциплинарные правила, базирующиеся, в основном, на системе, действующей в британских службах безопасности и предусматривающей возможность проведения упрощенного судебного производства по любой жалобе. Серьезные жалобы подпадают под особую юрисдикцию главного военного судьи; в настоящее время в этом качестве выступает Верховный судья Тонги г-н Форд, являющийся главным судьей Новой Зеландии.

#### **IV. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАДАЧ, ДОСТИЖЕНИЙ И ТРУДНОСТЕЙ**

##### **A. Задачи**

##### **1. Обращение с лицами во время и после беспорядков 16 ноября 2006 года**

60. Правительство не оправдывает жестокого обращения с гражданами. Оно соблюдает принцип верховенства права и независимости судебной власти. На рассмотрении судов Тонги находятся 320 дел, касающихся имевших место беспорядков. Эти дела представляют собой значительное количество обвинений, вынесенных в отношении большого числа лиц, которые должны предстать перед судом. В это число не входят уже возбужденные и потенциальные гражданские иски о возмещении ущерба, причиненного действиями полиции во время и после беспорядков, и не учитываются законные ожидания жертв беспорядков, касающиеся удовлетворения уголовных или гражданских исков. Правительство стремится обеспечить справедливый характер уголовного и гражданского судопроизводства и поэтому считает нецелесообразным высказывать какие-либо комментарии, которые могут повлиять на процесс обвинения или защиты в рамках гражданского или уголовного разбирательства. Что касается предположительного злоупотребления полицией должностными полномочиями и систематического жестокого обращения с лицами, задержанными СБТ или полицией, то правительство полагает необходимым дождаться выводов суда по данному вопросу.

##### **2. Дети**

61. Королевство Тонга выполнило многие цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) и задачи, закрепленные в программе "Мир, пригодный для жизни детей". Вместе с тем, учитывая тот факт, что возраст почти половины

населения страны не превышает 20 лет и что в стране происходят стремительные социальные, культурные, экономические, политические и демографические изменения, дети и молодежь сталкиваются с серьезными проблемами.

62. Для детей, постоянно сталкивающихся с этими проблемами, существует опасность из незначительных правонарушителей превратиться в серьезных преступников, остаться без работы или получить низкооплачиваемую работу, что в будущем еще больше ухудшит положение их семей. Существует две категории детей, о которых необходимо упомянуть в настоящем докладе.

63. Дети, живущие без родителей: к этой категории относятся не только дети из распавшихся семей, но и дети, находящиеся на попечении родственников, пока их родители работают за границей и посылают сбережения оставшимся в Тонге родственникам. Многочисленные примеры свидетельствуют о том, что такие дети утрачивают связь со своими односельчанами и в результате попадают под дурное влияние.

64. Депортированные лица: эта группа именуется именно так, поскольку включает в себя молодых граждан Тонга, высланных из Новой Зеландии, Австралии или Соединенных Штатов Америки либо после отбытия тюремного наказания в принимающей стране, либо по воле родителей, остающихся за границей и желающих, чтобы их дети вернулись домой к родственникам. Эти депортированные дети полностью оторваны от культуры Тонги. Они приносят с собой ценности и обычаи, чуждые традициям Тонги. Нередки сообщения о том, что депортированные лица и их родственники отдаляются от деревенской жизни, попадают под алкогольную и наркотическую зависимость и вступают на путь преступления.

### **3. Женщины**

65. В социальной структуре Тонги женщины занимают более высокую ступень по сравнению с мужчинами. Женщины пользуются уважением и почетом. Департамент по делам женщин в составе министерства по делам женщин, образованию и культуре отвечает за содействие реализации проектов развития в интересах женщин. Это ведомство помогает женским организациям формулировать программу работы.

66. В сфере начального, среднего и послесреднего образования женщины демонстрируют более высокие показатели успеваемости. Женщины занимают ведущие должности в бизнесе и на государственной службе; так, должности Управляющего Резервного банка, Постоянного представителя при Организации Объединенных Наций,



посла в Китайской Народной Республике, Генерального прокурора и его заместителя занимают женщины. Несмотря на сильные позиции женщин в тонганском обществе и имеющиеся у них возможности для получения образования и продвижения по службе, в этой области существует и ряд проблем.

67. Правительство обеспокоено проблемой бытового насилия. Руководители женских организаций и гражданское общество говорят о серьезности этого вопроса. Правительство ожидает получения независимого доклада об этой важной социальной проблеме.

68. Законы о наследовании, особенно касающиеся земли, являются дискриминационными по отношению к женщинам. В Тонге отсутствует институт безусловного права собственности на землю. Любое лицо может арендовать участок земли. Хотя женщины вправе брать землю в аренду, права наследования переходят по мужской линии. Также стоит отметить, что те же законы о праве собственности на землю лишают наследства младших детей в семье и их наследников, предоставляя право наследования только старшим членам семьи мужского пола. Правительство предлагает внести изменения в земельное законодательство, с тем чтобы предоставить женщинам право на наследование земли в случае отсутствия наследников по мужской линии. Кроме того, правительство уже изменило Закон о гражданстве, обеспечив женщинам и их детям право при любых обстоятельствах сохранять гражданство.

## **В. Достижения**

### **1. Обзор экономического и социального развития**

69. Тонга достигла существенного прогресса в области человеческого развития начиная с середины двадцатого века. В докладе о человеческом развитии Организации Объединенных Наций за 2008 год Тонге присвоено 55-е место из 177 государств на основании Индекса развития людских ресурсов (ИРЛР), который учитывает такие показатели, как продолжительность жизни, уровень образования и уровень жизни, по данным за 2003 год. По этим показателям Тонга занимает первое место среди государств Тихоокеанского региона и входит в категорию стран с высоким уровнем развития, имея достаточно высокий уровень продолжительности жизни (72,2 года) и высокие показатели в области образования (уровень грамотности - 98,9%, а показатели охвата образованием на всех уровнях - 83%).

70. Тонга достигла "хороших и устойчивых" результатов в деле осуществления ЦРДТ.

71. Страна находится на втором месте по низким показателям нищеты среди 15 государств региона, о чем свидетельствует Индекс нищеты, содержащийся в Докладе о человеческом развитии в Тихоокеанском регионе за 1999 год; а результаты оценки имеющихся трудностей на основе участия свидетельствуют о том, что "многие люди признают факт улучшения их положения" за последние пять лет, хотя это и не означает полного отсутствия каких-либо трудностей.

## **2. Свобода слова и прессы**

72. В Конституции закреплена свобода слова и прессы. Оппозиционные мнения, высказываемые в письмах на имя редактора, регулярно публикуются в государственных средствах массовой информации, наряду с заявлениями и письмами правительства. Государственные средства массовой информации публикуют комментарии, в том числе высказанные известными гражданами, которые содержат критику в отношении действий или политики государства.

73. В прошлом высказывались критические замечания о том, что на практике правительство не всегда с должным уважением относилось к этим правам. Правительство приняло практические меры по расширению и обеспечению сбалансированного характера этих свобод, взяв на себя обязательство гарантировать справедливое и информированное осуществление свободы слова.

74. Правительство взаимодействовало со средствами массовой информации в деле создания Совета средств массовой информации. Были организованы краткосрочные курсы подготовки для государственных служащих и сотрудников частного сектора, касающиеся деятельности СМИ и связей с общественностью. Важно отметить, что правительство поддерживает устойчивое развитие профессиональных средств массовой информации и подготовку журналистов. Сертификат и диплом в сфере средств массовой информации и журналистики стали результатом готовности средств массовой информации, сектора образования и правительства обеспечивать доступ к качественной, современной и профессиональной подготовке в сфере средств массовой информации и журналистики. Этот курс был разработан Тонганским институтом высшего образования вместе с пятью техническими институтами Тихоокеанских островов при поддержке правительств этих государств и финансовой помощи Австралийского агентства по международному развитию.

### **3. Улучшения в области образования**

75. Показатели Тонги в области образования являются наивысшими в Тихоокеанском регионе. Вторая цель развития, сформулированная в Декларации тысячелетия и заключающаяся в обеспечении всеобщего начального образования, была достигнута уже давно; при этом практически все учащиеся заканчивают среднюю школу.

76. Эти показатели в сфере образования свидетельствуют о существовании давней традиции формального обучения, обеспечиваемой за счет, главным образом, научной программы, усилий правительства по охвату системой образования населения отдаленных островов и неуклонного стремления семей улучшить условия жизни и социальное положение с помощью образования детей (как мальчиков, так и девочек).

77. Программа Тонги по поддержке образования (ПТПО) направлена на введение минимальных стандартов качества начального и среднего образования и выделение грантов для оказания содействия школам в деле постепенного достижения этих стандартов. Учитывая, что проблемы обеспечения качества образования характерны в основном для школ в беднейших районах, многие из которых расположены на отдаленных островах, ПТПО представляет собой политическую инициативу, ориентированную на беднейшие слои населения и осуществляемую в период действия ПСР8 Агентством Новой Зеландии и Всемирным банком.

78. Связанные с образованием цели в рамках ЦРДТ включены в корпоративный и стратегический планы министерства образования (2003-2013 годы), в которых закреплена политика правительства по улучшению качества и актуальности всеобщего базового образования.

### **4. Улучшение здоровья населения**

79. Население Тонги отличается относительно высокими показателями здоровья. Предполагаемая продолжительность жизни при рождении за последние десять лет мало изменилась, и в 2006 году составляла 70 лет для мужчин и 72 года для женщин. Уровень младенческой смертности - совокупный показатель ситуации в области здоровья населения - в 2006 году был одним из самых низких среди стран Тихоокеанского региона и составлял 10,7%. Показатели материнской смертности также невысоки, составляя от 200 на 100 000 живорождений в 1995 году до 41 в 1999 году и 82,3 в 2004 году (по данным ежегодного отчета министерства здравоохранения). Показатели смертности детей в возрасте до пяти лет снизились с 27 на 1 000 в 1990 году до трех в 2006 году. Тонга поддерживает сформулированные в Декларации тысячелетия цели развития,

направленные на сокращение детской смертности и улучшение ситуации с материнским здоровьем к 2015 году по сравнению с уровнем 1990 года (первый национальный доклад Тонги о положении в области выполнения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия).

80. Хорошие показатели здоровья населения свидетельствуют об эффективности первичной медицинской помощи в Тонге, хорошо развитой инфраструктуре государственного здравоохранения и важном значении, придаваемом всестороннему дородовому и послеродовому уходу, вакцинации, обеспечению водой и системами канализации, а также программам удаления отходов. Борьба с инфекционными и большинством заразных заболеваний ведется, в первую очередь, путем обеспечения населения чистой водой и канализационными системами и предоставления эффективной первичной медицинской помощи. Все население имеет непосредственный доступ к медицинским услугам (включая основные лекарственные препараты) в пределах одного часа езды от дома; показатели вакцинации увеличились с 95,2 % в 2000 году до 99,6 % в 2004 году (данные ежегодного отчета министерства здравоохранения за 2004 год). Вместе с тем необходимо постоянно уделять внимание таким заболеваниям, как туберкулез и проказа, чтобы не допустить их распространения.

81. В стране принят всеобъемлющий перспективный план развития здравоохранения, предусматривающий обеспечение доступа к качественным медицинским услугам населения даже самых удаленных островов. Инфекционные заболевания успешно ликвидированы, а случаи неинфекционных болезней сведены к минимуму за счет своевременного принятия мер по выявлению и профилактике, эффективных клинических мер по борьбе с заболеваниями и улучшения координации деятельности служб здравоохранения.

## **5. Борьба с ВИЧ/СПИДом**

82. Решение проблемы ВИЧ/СПИДа требует целенаправленных программ просвещения населения наряду с обеспечением доступности противозачаточных средств. В консервативном обществе эту задачу решить не так просто. В 1988 году в Тонге был создан Национальный совет по СПИДу (НСС), изначально задуманный в качестве меры реагирования на распространение ВИЧ-инфекции (министерство здравоохранения, 2003 год). Впоследствии Тонга присоединилась к другим руководителям министерств здравоохранения в Тихоокеанском регионе в совместных усилиях по борьбе с заболеваниями, передающимися половым путем (ЗППП), и ВИЧ/СПИДом. В результате был разработан Стратегический план борьбы с ВИЧ/СПИДом и ЗППП в Королевстве Тонга на 2001-2005 годы. В этом плане предусмотрено уделение неотложного внимания

мерам по минимизации и устранению последствий ЗППП и ВИЧ/СПИДа для общества, особенно для молодежи и экономически активных групп (министерство здравоохранения, 2002 год).

83. Управление по охране здоровья и министерство здравоохранения, церкви, НПО, другие государственные ведомства принимают меры по борьбе с ВИЧ и СПИДом. Часть государственного бюджета, выделяемая на сферу здравоохранения, предназначена для повышения осведомленности и просвещения населения по вопросам борьбы с ВИЧ/СПИДом. Значительная часть средств на эти цели предоставляется такими международными организациями, как ВОЗ и Всемирный банк, а также предусматривается двусторонними и многосторонними соглашениями.

84. Просвещение осуществляется путем издания брошюр, листовок, буклетов, выпуска теле- и радиопередач, проведения семинаров и рабочих совещаний.

## **6. Трудности**

85. Тонга надеется на понимание международным сообществом ограниченности ее практических возможностей, учитывая численность населения, равную всего 100 000 человек, и не слишком развитую экономику.

86. Небольшая численность населения Тонги обуславливает особую уязвимость государства перед проблемами, связанными с глобализацией. Требования выполнения международных обязательств существенно превосходят возможности законодательной и судебной систем государства и его дипломатии. Эта проблема характерна не только для Тонги, являясь общей озабоченностью многих государств - членов Тихоокеанского форума. Именно поэтому Тонга с готовностью участвует в совместных инициативах регионального развития Тихоокеанского форума, изложенных в Тихоокеанском плане.

87. Министерство иностранных дел, министерство юстиции и департамент уголовного права невелики и обладают ограниченными возможностями. Эти трудности усугубляются утратой архива, документов и юридической библиотеки в результате беспорядков и пожара, возникшего 16 ноября. В Тонге, как и в большинстве островных тихоокеанских государств, нет отдельной комиссии по пересмотру законодательства и возможностей предоставления юридической помощи на высоком уровне, необходимой для рассмотрения вопроса о более широком участии в договорах, образующих Международный билль о правах человека.

## **V. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ИНИЦИАТИВЫ**

### **A. Национальные приоритеты**

88. Национальные приоритеты правительства, четко изложенные в ПСР8, включая перечисленные ниже стратегические цели, имеют непосредственное отношение к настоящему докладу, представляемому в рамках УПР.

#### **1. Создание более благоприятных условий для государственного управления**

89. Благое управление признается в качестве главного достижения во всех областях экономического, социального и политического развития Тонги. Стратегии, сформулированные в плане развития, касаются политической системы, сектора государственного управления и ключевых институтов управления.

#### **2. Обеспечение справедливого распределения благ развития**

90. Правительство Тонги признает существующее неравенство в распределении доходов среди домашних хозяйств и регионов, а также растущую безработицу, особенно среди молодежи. Такая ситуация создает трудности для некоторых групп населения. В плане развития говорится о намерении правительства решить эти вопросы при помощи программы регионального и сельского развития и разработать другие меры в интересах нуждающихся.

#### **3. Улучшение качества образования**

91. Государство достигло больших успехов в сфере образования, однако обеспокоенность вызывают вопросы, связанные с равным доступом к образованию и его качеством, а также готовностью выпускников школ трудиться в условиях рыночной экономики. План развития предусматривает пути, с помощью которых правительство намерено решить три следующие задачи в целях улучшения качества образования:

- а) обеспечить равный доступ к качественному всеобщему начальному образованию всем детям Тонги до восьми лет;
- б) расширить доступ к качественному среднему образованию и профессиональной подготовке с учетом различных возможностей и потребностей учащихся;
- в) усовершенствовать систему управления образованием и профессиональной подготовкой для повышения их качества.

#### **4. Улучшение показателей в области здравоохранения**

92. В Королевстве Тонга действует система всеобщего бесплатного здравоохранения. Хотя инфекционные и заразные заболевания в целом удалось ликвидировать, неинфекционные болезни, напротив, получили широкое распространение, представляя собой серьезную проблему для здоровья населения. Таким образом, перед системой здравоохранения Тонги стоят две задачи: а) продолжать борьбу с инфекционными и заразными заболеваниями путем предоставления первичной медицинской помощи и лечения хронических инфекционных и респираторных заболеваний; и б) принимать меры по предотвращению, контролю и лечению неинфекционных болезней.

#### **5. Поддержка социальной сплоченности и культурной самобытности**

93. Тонганское общество и культура динамично развивались на протяжении многих веков, принимая и адаптируя различные иностранные традиции и используя те преимущества, которые дает миграционная рабочая сила. Вместе с тем в последние десятилетия ускорился процесс демографических и социальных изменений, обуславливая возникновение новых насущных проблем. Большую часть населения теперь составляют лица в возрасте до 21 года; сегодня численность молодых людей, ищущих работу, как никогда высока; увеличилось количество учащихся, бросающих школу; многие семьи испытывают серьезные трудности; бытовое насилие вызывает обеспокоенность; повышается уровень наркозависимости и преступности. Многие общественные деятели выражают обеспокоенность в связи с утратой традиционных ценностей и связывают это, по крайней мере отчасти, с появлением антисоциальных, по их мнению, культурных ценностей и поведенческих стереотипов. Эти заимствованные ценности приводят к тому, что некоторые молодые люди утрачивают связь со своей культурой и желание учиться и развивать личные качества, необходимые для того, чтобы найти достойную работу.

94. Судя по показателям, включенным в контрольную таблицу оценки уровня достижения целей, соответствующие стратегические задачи, провозглашенные в плане, успешно решаются.

#### **В. Обязательства**

95. Тонга не является участником Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП). Вместе с тем, поскольку в Конституции 1875 года нашли отражение некоторые принципы Международного билля о правах человека, а правительство намерено осуществить пересмотр положений Конституции, касающихся

прав человека, обязанностей, свобод и обязательств, Тонга приветствует своевременное проведение универсального периодического обзора положения в области прав человека в Королевстве. Тонга привержена выполнению международных обязательств, закрепленных во внутреннем законодательстве. Цель настоящего доклада состоит в получении практической помощи и руководящих указаний со стороны Совета по правам человека Организации Объединенных Наций и международного сообщества для обеспечения гармонии между существующими традициями и правами человека, что поможет Королевству строить будущее, основываясь на традициях прошлого.

96. В связи с предложенными конституционными и политическими реформами правительство заинтересовано в разработке методов и поиске средств для оперативного рассмотрения вопроса о соответствии внутреннего законодательства и обычаев положениям Международного билля о правах человека.

97. Обязательства по представлению докладов, предусмотренные международными договорами, являются весьма обременительными. Тонга признает, что ограниченные возможности и острая необходимость международного представительства в условиях глобализации приводят к тому, что она сталкивается с проблемами в деле выполнения некоторых из обязательств, связанных с представлением периодических докладов по договорам. Тонга хотела бы улучшить эту ситуацию и с помощью международного сообщества создать системы, позволяющие решать вопросы, связанные с выполнением этих обязательств.

98. Тонга предлагает представителю УВКПЧ Тихоокеанского региона обсудить эти вопросы, в частности региональные механизмы ратификации, предусмотренные международными договорами обязательства по представлению докладов, и оказание содействия в деле разработки законодательства на региональном уровне, а также предоставление юридических консультативных услуг на более высоком уровне, что поможет Тонге и другим малым государствам Тихоокеанского региона ратифицировать соответствующие договоры и соблюдать права человека и основные свободы.

99. Правительство хотело бы подтвердить свою приверженность процессу конституционных и политических реформ.



## **С. Инициативы**

### **1. Тихоокеанская программа предотвращения бытового насилия**

100. Эта программа реализуется по инициативе Агентства по международному развитию Новой Зеландии, новозеландской полиции и руководителей органов полиции государств Тихоокеанского региона. Долговременная цель этой программы заключается в искоренении бытового насилия в регионе. Основное внимание уделяется укреплению потенциала органов полиции Тихоокеанского региона для эффективного предотвращения/ликвидации бытового насилия. Для достижения этой цели потребуются создание эффективных партнерств и поддержание продуктивного взаимодействия между полицией и другими органами, а также НПО для действенного предотвращения/искоренения бытового насилия. В 2006-2007 годах Агентство по международному развитию Новой Зеландии приступило к реализации этой программы, начав набор и подготовку персонала и координаторов в странах региона.

101. В июне 2007 года был создан национальный отдел по борьбе с бытовым насилием. В период с августа по декабрь 2007 года было зарегистрировано 125 случаев бытового насилия. С января по март 2008 года поступили сообщения о 68 подобных случаях. Правительство планирует отслеживать и изучать эти статистические данные и при финансовом содействии Австралийского агентства по международному развитию провести эмпирическое исследование явления бытового насилия в тонганском обществе.

### **2. Повышение уровня подготовки сотрудников полиции**

102. Правительство намерено повысить профессиональный уровень полицейских служб Тонги.

103. Два преподавателя, занимающихся подготовкой сотрудников полиции, приняли участие в учебном курсе по правам человека, организованном Секретариатом Содружества в Вануату в марте 2007 года. В результате этой инициативы при содействии Новой Зеландии и Австралии Тихоокеанский региональный курс обучения для новобранцев стал основной учебной программой подготовки полицейских в Тонге. В рамках этого курса изучаются такие предметы, как этика, профессиональные навыки и права человека.

104. Хотя в настоящее время правительство не считает целесообразным давать какие-либо комментарии в отношении характера обращения с гражданами во время и после беспорядков 16 ноября, это не означает, что правительство игнорирует индивидуальные

иски о возмещении любого вреда, причиненного гражданам. В результате общественной критики действий полиции после событий ноября 2006 года правительство потребовало от полиции пересмотреть ее стратегический план и методы работы. В этих целях было создано специальное подразделение по профессиональным стандартам деятельности полиции. Правительство убеждено, что органы полиции вновь обретут целостность и доверие со стороны общества.

## **VI. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ПРОСЬБЫ О ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

105. Правительство Тонги просит международное сообщество рассмотреть возможность оказания:

- технической и финансовой помощи для осуществления программы примирения и гражданского воспитания народа Тонги;
- технической и финансовой помощи в процессе пересмотра положений Конституции Королевства и последующего изменения законодательства в целях введения пересмотренных положений в силу;
- технической и финансовой помощи для развития широких прав и свобод наряду с процессом проведения конституционной и политической реформы и осуществления ратификации международных договоров; и
- технической и финансовой помощи ФГОТ в его деятельности по обеспечению образования на низовом уровне и информирования сельских общин о правах человека, особенно сегодня, на фоне ожидаемых социальных перемен.

### *Примечания*

<sup>1</sup> In June-December 2005, individual and group discussions were held with village communities and officers in each of Tonga's island groups, private sector organisations and individuals, civil society organisations including the churches, all government ministries, and public sector authorities and enterprises. On 1 December 2005, a preliminary report on the findings of community consultations was presented to a meeting of civil society organisations; and on 2 December, an outline of SDP8 goals and strategies was presented to a Development Partners' Meeting in Nuku'alofa. Throughout, electronic commentary was invited on SDP8's structure and content through the Prime Minister's Office website - [www.pmo.gov.to](http://www.pmo.gov.to).

A preliminary draft of SDP8 was prepared by 15 December, circulated widely for comment and presented at regional meetings in Vava'u and Ha'apai in late February 2006 and at a National SDP8 Summit in Nuku'alofa on 21-22 March 2006. The plan subsequently was revised on the basis of comments on the preliminary draft received from line ministries, civil society organisations and development partners.

-----